Civilwar Slang

A

"Accoutrements"	Lederzeug
"All in Three years"	Meistens benutzt, wenn etwas schief ging.
"Anything to preserve the Union"	Yankee Haltung, den Krieg zu gewinnen
"Arkansas Toothpick"	Messer (Bowie)
"Artillery"	Kochkessel, Ofen, Wannen, Schmieden

B

"Bark Juice"	Alkohol
"Barrel shirt"	Holzfass, was von Dieben als Strafe getragen wurde.
"Beat, a"	Drückeberger
"Been through the mill"	Ein Schlechter Tag, Schlechte Laune haben
"Beehive"	Knapsack.
"Billy (Yank)"	Konföderierter Ausdruck für Unions-Soldat.
"Blue Mass"	Krankgemeldeten, genannt nach eine blaue Pille.
"Bombproof"	Unterkunft gegen Artillerieattacken, auch benutzt um Offizieren zu beschreiben, die nie an der Front waren. Auch benutzt um Provost-guards und Beamten zu beschreiben
"Bones"	Würfel
"Blowhard"	Großmaul oder Angeber
"Bread Bag"	Haversack.
"Bread basket"	Magen.
"Buck and gag"	Bestrafungsform.
"Bull Pit"	"Hinter der Wache"
"Bully"	YAAH ! oder HURRAH !
"Bumblebee"	Das Geräusch von Minie Geschossen
"Bummer"	Soldat der hinter den Linien sicher ist, oder fouragiert.
"Bummer's Cap"	Forage cap. (NICHT Kepi!)

C

"Camp canard"	Falsche Gerüchten, von vielen im Camp geglaubt
"Carriage"	Hölzerne Lafette für Kanonen, auch benutzt um die Weibliche Figur zu umschreiben.
"Carte de visite"	Fotos auf Pappe (Visitenkarte)
"Cashier"	(meistens) unehrenhafte Entlassung aus der Armee.
"Chicken Guts"	Goldlitzen auf Offiziers Uniform.
"Chief cook and bottle washer"	Person der (fast) alles kann.
"Copperhead"	Nordstaatler mit Sympathien den Süden Gegenüber. Gegner von Lincoln's Politik.
"Cracker Line"	Nachschublinien.
"Creeper"	Soldaten Pfanne.

D

"Dog Collar"	Vorschriftsmäßige Krawatte.
"Dog Robber"	Angewiesener Koch.
"Dog tent"	Kleines Zweimannszelt (Dackelgarage)
"Duds"	Kleidung.

E

"Essence of Coffee"	Früher Form von Löslichenkaffee.
---------------------	----------------------------------

F

"Fast trick"	Damen die für alles zu haben sind!
"Fighting under the black flag"	Läuse töten.
"First rate"	Wohlfühlen, froh sein....
"Flux"	Diarrhea
"Forage"	Nachschub in der Umgebung "organisieren"
"Forty Dead Men"	Patronentasche.
"French Leave"	Fahnenflucht.
"Fresh Fish"	Neue Rekruten.

G

"Gallinippers"	Insekten, Moskitos.
"Giving the vermin a parole"	Läuseverseuchte Kleidung entsorgen.
"Gum blanket"	Gummierte Baumwollplane, als Regenschutz benutzt.
"Greenbacks"	Geld.
"Grey Backs"	Schimpfwort für Rebellen (eigentlich sind es Läuse)

H

"Hard Case"	Harter Knabe.
"Hard knocks"	Pech, Unglück.
"Homespun"	Hausgemachte Kleidung.
"Hop, step, jump"	Früher Form von Krankenwagen.
"Horizontal refreshment"	Das F-Wort.
"Housewife"	Nähzeug
"Hunkey Dorey"	Alles bestens !

I/J

"Jonah"	Unglücksbringer.
"Johnny (Reb)"	Ausdruck der Unionssoldat für Konföderierten.

K

"Kokum Stiff"	Alkohol
---------------	---------

L

"Let 'er rip"	Fang an !
"Long Sweetening"	Melasse
"Lucifer"	Steichholz
"Little Coot"	Rebellenschimpfwort für Unionisten.

M

"Mudsill"	Rebellenschimpfwort für Unionisten.
"Mustered out (To be) "	Sterben, getötet werden im Kampf.

N/O

"O Be Joyful" "Old Red Eye"	Alkohol
-----------------------------	---------

P/Q

"Paleface"	Neue Rekruten.
"Paper collar man"	Jemanden mit Geld.....
"Patent Bureau"	Knapsack.
"Peas on a trencher"	Frühstücks-signal.
"PepperBox"	Pistole.
"Picket"	Wache, oder Wachdienst.
"Pie eater"	Mann vom Plattland.
"Pumpkin rinds"	Schimpfwort für Lieutenants

"Quick Step"

Diarrhea, auc "Tennessee or Virginia Quick Step."

R

"Rio"

Kaffee.

"Roast Beef"

Mittagessen.

"Rocks"

Geld.

"Robber's Row"

Händlers Viertel.

S

"Sacred soil"

Virginia Schlamm.

"Salt Horse"

Pökelfleisch.

"Sardine Box"

Zundhütchentasche.

"Sawbones"

Artzt.

"Seeing the elephant"

Feuertaufe.

"Shakes"

Malaria.

"Sham Fight"

Scheinkampf.

"Shebang"

Improvisiertes Zelt.

"Shirker"

Feigling, Drückeberger.

"Skidaddle"

Fliehen.

"Snug as a bug"

SEHR komfortabel.

"Somebody's Darling"

Leiche.

"Sound on the goose"

Reicher , Südstaatler.

"Smoked Yanks"

Kochende Unionssoldaten.

"Spondulix"

Geld

T

"Take an image"

Sich fotografieren lassen.

"Tar Water"

Alkohol.

"Toeing the mark"

Die Arbeit vollbringen.

"Tough as a knot"

In Guter Gesundheit.

"Top rail"

Der Beste Platz / Stelle , die Nr. Eins !

"Tight"

Besoffen.

U/V

"Vittles"

Essen oder Rationen.

W

"Wallpapered"

Besoffen

X/Y/Z

"Yank"

Ausdruck der Konföderierten für Unionssoldaten.

"Zu Zu"

Zouaves.